FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144
Enu. 2

CINQUIÈM
DU CA

Province Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} L'Enfant Jesus — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thomas Paulin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						IN (Specify acre		
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married or widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if naturalized.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account. (see instructions)	State whether person is employed or not employed (in woolen mill, flour mill, sawmill, coal mine, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work (ordinary time) per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or piece—Cents.	Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in cents/year.	Months at school in 1910	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 over & above cost of public schools.	Blind.	Insane or idiotic.	
Dwelling.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent du principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner si la personne est employée ou non (dans un moulin à laine, une minoterie, une scierie, une houillère, etc.)	Nombre de semaines durées en 1910 au travail principal ou au métier.	Nombre de semaines durées en 1910 à d'autres travaux ou à un autre métier, s'il y en a.	Heures de travail par semaine au travail principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 au travail principal ou du métier.	Gain total en 1910 au travail supplémentaire ou à d'autres emplois, s'il y en a.	Taux du salaire pour une heure ou pour une pièce—Centins.	Sur la vie. $	Par accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance par année, en cents.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 en sus du coût des écoles publiques.	Aveugle.	Aliéné ou idiot.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39				
1	54 62	Lemond Joseph	L'Enfant Jesus	M	Chef	M	Août	1879	31	P. Québec			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cultivateur		Non	Oui	Non		24		60		450			2500	25	37.50		Oui	Oui	Français						
2		" Virginie	" "	F	Epouse	M	Mai	1880	31	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans													1000	21	20.86		Oui	Oui	Fr.						
3		" Emma	" "	F	Fille	N	Juin	1898	12	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
4	7	" Wilfrid	" "	M	Fils	N	Mars	1903	8	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
5		" Valerien	" "	M	Fils	N	Juillet	1905	5	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
6		" M. Blanche	" "	F	Fille	N	Janvier	1907	4	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Non	Non	Fr.						
7		" Alphonse	" "	M	Fils	N	Janvier	1910	1	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Non	Non	—						
8	60 61	Nadeau Ferdinand	" "	M	Chef	M	Novembre	1877	33	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cultivateur		Non	Oui	Non		24		60		180							Oui	Oui	Fr.						
9		" Cyprienne	" "	F	Epouse	M	Juillet	1861	72	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
10		" Delima	" "	M	Fils	N	Janvier	1902	13	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
11	6	" Wilfrid	" "	M	Fils	N	Juin	1874	36	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cultivateur		Non	Oui	Non		24		60		125							Oui	Oui	Fr.						
12		" Wilfrid	" "	M	Fils	N	Juillet	1896	14	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cultivateur		Non	Oui	Non		24		60		156							Oui	Oui	Fr.						
13		" Irène	" "	F	Fille	N	Novembre	1898	12	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
14	61 64	Bourque Alfred	" "	M	Chef	M	Juin	1872	38	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cult. & Fer		Non	Oui	Non		52		60		610			1500	1500	46.02		Oui	Oui	Fr.						
15		" Valerie	" "	F	Epouse	M	Juillet	1877	32	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
16		" Rose	" "	F	Fille	N	Juillet	1899	11	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
17		" M. Louise	" "	F	Fille	N	Août	1901	9	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
18	9	" Joseph	" "	M	Fils	N	Novembre	1902	8	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
19		" Antonio	" "	M	Fils	N	Décembre	1903	7	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
20		" Annette	" "	F	Fille	N	Juillet	1905	5	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Non	Non	Fr.						
21		" Germaine	" "	F	Fille	N	Août	1907	3	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Non	Non	Fr.						
22		" Emilien	" "	M	Fils	N	Juin	1910	4/12	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Non	Non	—						
23	62 64	Blanton Firmère	" "	M	Chef	M	Février	1874	36	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Emp. Hôtelier	11-6-52	Non	Oui	Non		2-6 Jour	52		60	720			1000	1000	18.72		Oui	Oui	Fr.						
24	4	" Fernande	" "	F	Epouse	M	Décembre	1875	35	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans													500		14.52		Oui	Oui	Fr.						
25		" Irène	" "	M	Fils	N	Juillet	1901	9	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
26		" Adelaïde	" "	F	Fille	N	Avril	1903	8	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
27	58 63	Lemieux Joseph	" "	M	Chef	M	Mars	1853	58	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Emp. Scie fer	11-6-52	Non	Oui	Non		2-6 Jour	52		60	690							Oui	Oui	Fr.						
28	2	" Georgienne	" "	F	Epouse	M	Avril	1877	36	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
29	63 67	Nadeau Elie	" "	M	Chef	Vf	Août	1879	36	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Officier	11-6-52	Non	Oui	Non		Téléphone Jour	52		78	120			1000	1000	22.62		Oui	Oui	Fr.						
30	2	" Eugène Eloi	" "	M	Gendre	Vf	Décembre	1876	34	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Emp. Scie fer	11-6-52	Non	Oui	Non		2-6 Jour	52		60	870			1000	1000	17.52		Oui	Oui	Fr.						
31		" Bertha	" "	F	Petite fille	N	Juillet	1908	2	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Non	Non	Fr.						
32	2	Gagnon Françoise	" "	F	Soeur	N	Février	1887	23	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
33	66 68	Ruffard Philémon	" "	M	Chef	M	Février	1846	65	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cultivateur	7-6-52	Non	Oui	Non		Tenneur de cantine	52		60	300							Oui	Oui	Fr.						
34		" Hermine	" "	M	Fils	N	Août	1877	25	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
35	14 69	Turmelle Albert	" "	M	Chef	M	Août	1855	58	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Emp. Scie fer	11-6-52	Non	Oui	Non		Gérant Magasin	52		60	400			2000	1000	41.22		Oui	Oui	Fr.						
36		" Cyprien	" "	M	Beau	M	Janvier	1870	52	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
37		" Emilie	" "	M	Fils	N	Juillet	1899	17	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Cultivateur		Non	Oui	Non												10	Oui	Oui	Fr.	125					
38		" Joseph	" "	M	Fils	N	Juin	1898	18	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
39		" Hermenegilde	" "	M	Fils	N	Décembre	1899	11	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
40		Gagnon Noël	" "	M	Beau	N	Décembre	1874	13	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Conducteur	10-6-52	Non	Oui	Non		Général Store	52		60	450			1000	1000	21.02		Oui	Oui	Fr.						
41	66 70	Hamann Cyrianda	" "	F	Chef	Vf	Octobre	1868	42	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Institutrice	Lucc																Oui	Oui	Fr.						
42		" Alfred	" "	M	Fils	N	Août	1896	15	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
43		" Louise	" "	F	Fille	N	Mai	1899	13	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
44	71	Tardiman Firmin	" "	M	Chef	M	Août	1881	64	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Journalier	2-9-52	Non	Oui	Non		Bûcheron Contrat	52		60	360							Oui	Oui	Fr.						
45		" Heline	" "	F	Epouse	M	Janvier	1860	51	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
46		Pelletier Olaza	" "	M	Gendre	N	Janvier	1890	21	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Opérateur	11-6-52	Non	Oui	Non		2-6 Jour	52		60	450			1000	1000	45.00		Oui	Oui	Fr.						
47	63 72	Gagnon Alfred	" "	M	Chef	M	Avril	1881	30	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Tenneur Lait	10-6-52	Non	Oui	Non		Général Store	52		60	660			500	500	22.50		Oui	Oui	Fr.						
48		" Irma	" "	F	Epouse	M	Août	1881	29	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																	Oui	Oui	Fr.						
49		" Emilie	" "	F	Fille	N	Mai	1895	8	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						
50		" Irène	" "	M	Fils	N	Juillet	1899	16	"			Français	Canadien	Cath. Rom.	Sans																10	Oui	Oui	Fr.						